



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

**Сто пятьдесят пятая сессия**

Женева, 15–18 ноября 2011 года

Пункт 13.2 предварительной повестки дня

**Рассмотрение АС.3 проектов глобальных технических**

**правил и/или проектов поправок к введенным**

**глобальным техническим правилам и голосование по ним**

### **Предложение по исправлению 1 к поправке 1 к глобальным техническим правилам № 4 (всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ))**

#### **Представлено Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды\***

Воспроизводимый ниже текст был принят Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) на ее шестьдесят второй сессии в целях внесения ряда редакционных исправлений. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2011/9 без поправок (ECE/TRANS/WP.29/GRPR/62, пункты 14–15). Этот текст передается Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Исполнительному комитету (АС.3) для рассмотрения и голосования.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 8.6.2 изменить следующим образом:

"8.6.2 Расчет NMHC и CH<sub>4</sub>

Расчет ...

...

Для метода а) концентрация NMHC и CH<sub>4</sub> рассчитывается по следующим формулам:

$$c_{NMHC} = \frac{c_{HC(w/oNMC)} \times (1 - E_M) - c_{HC(w/NMC)}}{E_E - E_M} \quad (67)$$

$$c_{CH_4} = \frac{c_{HC(w/NMC)} - c_{HC(w/oNMC)} \times (1 - E_E)}{r_h \times (E_E - E_M)} \quad (68)$$

..."

Пункт 9.5.5 изменить следующим образом:

"9.5.5 Общая проверка системы

Общая точность системы отбора проб CVS и аналитической системы в целом определяется путем введения известной массы загрязняющего газа в систему во время ее работы в нормальном режиме. Загрязняющее вещество анализируется, и масса рассчитывается в соответствии с пунктом 8.5.2.4, за исключением случая пропана, когда вместо 0,000480 для HC используется коэффициент  $u$ , который принимается равным 0,000507. При этом должен использоваться один из следующих методов".

Пункт A.4.2 изменить следующим образом:

"A.4.2 Регрессивный анализ

...

Стандартная погрешность оценки (СПО) рассчитывается по следующей формуле:

$$SEE = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n [y_i - a_0 - (a_1 \times x_i)]^2}{n - 2}} \quad (96)$$

..."